



Será prologado por Eduardo Frei y Rafael Caldera

Bello será traducido al inglés

Se iniciaron formalmente los trabajos destinados a la publicación en inglés de la obra de Andrés Bello *Tratado de derecho internacional*, por medio de las gestiones de la Embajada de Chile en Londres.

El libro, cuya primera edición se hizo en la capital inglesa en 1832, es la primera en su género y la más importante de la materia, escrita por un latino.

El embajador de Chile en Londres, Hernán Lirázuriz, comenzó las conversaciones para editar la obra de Bello con la Universidad de Cambridge y la Embajada de Venezuela. La iniciativa busca integrar además al Presidente de Venezuela, Rafael Caldera, administrador y tratadista de la obra de Bello.

La iniciativa unió los esfuerzos del Presidente Caldera, los embajadores de Chile y Venezuela en Londres, la Universidad de Cambridge y la Editorial Jurídica de

Chile para traducir y comentar *Principios y derechos de gente e Tratado de derecho internacional*.

La obra será prologada por los presidentes de Chile y Venezuela y los embajadores de ambos países.

Además contendrá los comentarios legales de Bello en el contexto de otros intelectuales de su época y la trascendencia de los principios que propone. También se hará una completa reseña del trabajo intelectual de Bello como poeta, historiador, filósofo, hombre de derecho y educador.

Se espera publicar la obra, bajo el sello Andrés Bello en Santiago para su colocación y venta en las principales universidades de los países que integran el Nafta (Estados Unidos, Canadá y México) y en los 16 países que componen la Unión Europea.

Esto será un nuevo aporte latinoamericano al conocimiento y profundización de la teoría y

práctica del Derecho Internacional y específicamente, de los principios de soberanía nacional y no intervención propuestos por Bello a inicios del siglo pasado, hoy integrados a la práctica de la vida entre naciones.

La publicación servirá para dar a conocer cómo influyeron los tratados y la legislación, no sólo en América Latina sino en muchos acuerdos internacionales y políticas de organizaciones multilaterales, cortes arbitrales, decisiones de tribunales y la jurisprudencia y la doctrina jurídica.

La Embajada de Chile espera que los trabajos, encomendados al profesor de derecho de la Universidad de Cambridge Frank Dawson, estén terminados a fines de este año cuando en Londres se conmemoren los 130 años de la muerte de Bello con una ceremonia en la casa que habitaba en Inglaterra.

1481
1865

219580

3187

LA Epoca 8.2.95 p. B14

RCG2547

Bello será traducido al inglés [artículo].

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1995

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Bello será traducido al inglés [artículo].

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

[Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile](#)